

Iodáil, an-Frosinone: Canteen management services

OJ S 154/2015 12/08/2015

Fógra conartha

Seirbhísí

Treoir 2004/18/CE

Alt I: Údarás conarthachta

---

**I.1. Ainm agus seoltaí**

Ainm oifigiúil: Comune di Frosinone

Seoladh poist: Piazza VI Dicembre

Baile: Frosinone

Cód poist: 03100

Tír: An Iodáil

Le cur faoi bhráid: Andrea Manchi

Ríomhphost: [andrea.manchi@comune.frosinone.it](mailto:andrea.manchi@comune.frosinone.it)

Guthán: +39 0775265603

Facs: +39 0775265558

**Seoladh/seoltaí idirlín:**

Seoladh ginearálta an údaráis conarthachta: <http://www.comune.frosinone.it>

**Is féidir tuilleadh faisnéise a fháil ó:**

an seoladh thuasluaite

**Is féidir sonraíochtaí agus doiciméid bhreise (lena n-áirítear doiciméid le haghaidh caidreamh iomaíoch agus córas ceannaigh dinimiciúil) a fháil ó:**

an seoladh thuasluaite

**Ní mór tairiscintí nó iarratais ar rannpháirtíocht a sheoladh:** an seoladh thuasluaite

**I.2. An cineál údaráis conarthachta**

Údarás réigiúnach nó áitiúil

**I.3. Príomhghníomhaíocht**

Seirbhísí poiblí ginearálta

**I.4. Dámhachtain conartha thar ceann údaráis conarthachta eile**

Tá an t-údarás/t-aonán conarthachta ag ceannach thar ceann údaráis conarthachta eile: níl

Alt II: Cuspóir an chonartha

---

**II.1. Cur síos**

**II.1.1. Teideal tugtha don chonradh ag an údarás conarthachta**

Gara a procedura aperta ai sensi dell'art. 55, comma 5, del D.Lgs. 163/2006, così come vigente, in conformità ai principi generali sanciti dall'art. 30, comma 2, stessa normativa per l'affidamento in concessione del servizio di ristorazione scolastica.

**II.1.2. An cineál conartha agus láthair na feidhmíochta nó an tseachadta**

Seirbhísí

Cód NUTS

**II.1.3. Faisnéis faoi chomhaontú creatlaí nó faoi chóras ceannaigh dinimiciúil**

#### **II.1.4. Faisnéis faoin gcomhaontú creatlaí**

#### **II.1.5. Cur síos achomair ar an gconradh nó ar an gceannachán (ar na ceannacháin)**

Gara a procedura aperta ai sensi dell'art. 55, comma 5, del D.Lgs. 163/2006, così come vigente, in conformità ai principi generali sanciti dall'art. 30, comma 2, stessa normativa per l'affidamento in concessione del servizio di ristorazione scolastica.

#### **II.1.6. Có(i)d CPV (Foclóir comhchoiteann an tsoláthair)**

55512000 Canteen management services

#### **II.1.7. Faisnéis faoi Chomhaontú Soláthair Rialtais (GPA)**

#### **II.1.8. Bearta**

#### **II.1.9. Faisnéis faoi mhalairtí**

#### **II.2. Raon feidhme an tsoláthair**

#### **II.2.1. Cainníocht nó raon iomlán**

Base d'asta è pari a 752 000 EUR per ogni anno scolastico, pari a 3 008 000 EUR per l'intero periodo oggetto della concessione.

Tale importo risulta determinato quale prodotto del «prezzo pasto» unitario a base della concessione moltiplicato per n. 150 400 pasti annuali presunti da fornire, di cui all'art. 4 del Capitolato Speciale.

Il prezzo unitario per pasto, soggetto a ribasso d'asta (da intendersi quale corrispettivo unitario omnicomprensivo e remunerativo di ogni voce oggetto della Concessione posta a carico della Ditta Offerente), è pari a 5 EUR, IVA, oneri e servizi migliorativi compresi.

#### **II.2.2. Faisnéis faoi roghanna**

Roghanna: níl

#### **II.2.3. Faisnéis faoi athnuachana**

Tá an conradh seo faoi réir ag athnuachan: níl

#### **II.3. Fad an chonartha nó teorainn ama dá chur i gcrích**

Fad ina mhíonna: 48 (ó dháta dámhachtana an chonartha)

### **Alt III: Faisnéis dhlíthiúil, eacnamaíoch, airgeadais agus theicniúil**

---

#### **III.1. Coinníollacha a bhaineann leis an gconradh**

#### **III.1.1. Éarlais agus rathaíochtaí riachtanacha**

- garanzia provvisoria ai sensi dell'art. 75, D.Lgs. 163/2006,
- cauzione definitiva ai sensi dell'art. 113 del D.Lgs. 163/2006,
- polizza assicurativa.

#### **III.1.2. Príomhchoinníollacha maoinithe agus socruithe íocaíochta agus/nó tagairt do na forálacha ábhartha arna rialú**

#### **III.1.3. Foirm dhlíthiúil le glacadh ag an ngrúpa oibreoirí eacnamaíocha a ndámhfar an conradh dó**

#### **III.1.4. Coinníollacha maidir le feidhmiú an chonartha**

#### **III.2. Coinníollacha rannpháirtíochta**

### **III.2.1. Oiriúnacht le bheith páirteach sa ghníomhaíocht ghairmiúil, lena n-áirítear riachtanais a bhaineann le rollú ar chlár ghairmiúla nó cheirde**

Liosta agus cur síos achomair ar na coinníollacha: a) Iscrizione nel Registro delle Imprese per attività inerenti il presente servizio in conformità con quanto previsto dall'art. 39, D.Lgs. 163/2006 e s.m.i.;

b) Non sussistenza dei motivi di esclusione di cui all'art. 38, D.Lgs. 163/2006 e s.m.i.

Ai sensi dell'art 37 della Legge n. 122/2010, gli operatori economici aventi sede, residenza o domicilio nei Paesi inseriti nelle black list di cui al D.M. 4.5.1999 e al D.M. 21.11.2001 devono essere in possesso dell'autorizzazione rilasciata ai sensi del D.M. 14.12.2010.

### **III.2.2. Cumas eacnamaíoch agus airgeadais**

Liosta agus cur síos achomair ar na coinníollacha: a) Fatturato medio annuo per prestazioni nel settore oggetto della concessione pari o superiore all'importo pari o superiore al valore annuale della concessione, riferito agli esercizi 2012-2013-2014;

b) Capacità economica e finanziaria comprovata con idonee dichiarazioni di almeno 2 Istituti Bancari e/o intermediari finanziari autorizzati ai sensi del D.Lgs. n. 385/93, tenuto conto dell'importo complessivo presunto della concessione.

### **III.2.3. Cumas teicniúil agus gairmiúil**

Liosta agus cur síos achomair ar na coinníollacha:

a) Certificazione del sistema di qualità aziendale nel settore oggetto della gara ai sensi della serie UNI EN ISO 9001;

b) Organico medio annuo, nel triennio antecedente alla data di pubblicazione del bando di cui alla presente procedura, di almeno n. 45 unità, con esperienza minima annuale nei servizi di che trattasi;

c) Presenza nell'organico, riferita alle annualità 2012-2013-2014, di una unità con esperienza triennale nei servizi di ristorazione collettiva con qualifica di Direttore o Addetto al Coordinamento;

d) Esperienza triennale, riferita alle annualità 2012-2013-2014 in almeno un servizio nel settore oggetto della gara, per la somministrazione di un numero di pasti medi giornalieri non inferiore a 900 unità in favore di una Pubblica Amministrazione.

### **III.2.4. Faisnéis faoi chonarthaí forchoimeáda**

#### **III.3. Coinníollacha ar leith le haghaidh conarthaí seirbhíse**

##### **III.3.1. Faisnéis faoi ghairm ar leith**

##### **III.3.2. Faisnéis maidir leis an bhfoireann atá freagrach as feidhmiú an chonartha**

## **Alt IV: Nós imeachta**

---

### **IV.1. An cineál nós imeachta**

#### **IV.1.1. An cineál nós imeachta**

Oscailte

#### **IV.1.2. Faisnéis faoi na teorainneacha ar líon na n-oibreoirí a dtabharfar cuireadh dóibh**

#### **IV.1.3. Faisnéis maidir le laghdú ar líon na réiteach nó na dtairiscintí le linn idirbheartaíochta nó caidrimh**

### **IV.2. Critéir dámhachtana**

#### **IV.2.1. Critéir dámhachtana**

An tairiscint is buntáistí go heacnamaíoch i dtéarmaí Ní praghas an t-aon critéar dámhachtana agus ní luaitear na critéir uile ach amháin sna doiciméid soláthair

#### **IV.2.2. Faisnéis faoi cheant leictreonach**

##### **IV.3. Faisnéis riaracháin**

#### **IV.3.1. Uimhir thagartha an chomhaid tugtha ag an údarás conarthachta**

6362041A4F

#### **IV.3.2. Foilseachán roimhe seo maidir leis an nós imeachta seo**

#### **IV.3.3. Coinníollacha chun sonraíochtaí agus doiciméid bhreise nó cáipéis thuairisciúil a fháil**

Teorainn ama chun iarratais ar dhoiciméid a fháil nó chun doiciméid a rochtain: 3.9.2015 - 12:00

#### **IV.3.4. Teorainn ama chun tairiscintí nó chun iarratais ar rannpháirtíocht a fháil**

7.9.2015 - 12:00

#### **IV.3.5. Dáta measta maidir le seoladh na gcuirí chun tairisceana nó chun rannpháirtíochta chuig iarrthóirí roghnaithe**

#### **IV.3.6. Teangacha inar féidir tairiscintí nó iarratais ar rannpháirtíocht a chur isteach**

lodáilis.

#### **IV.3.7. Fráma ama íosta nár mhór don iarrthóir an tairiscint a choinneáil lena linn**

An tréimhse i laethanta: 180 (ón dáta tugtha le haghaidh tairiscintí a fháil)

#### **IV.3.8. Coinníollacha maidir le tairiscintí a oscailt**

Dáta: 9.9.2015 - 10:00

### **Alt VI: Faisnéis chomhlántach**

---

#### **VI.1. Faisnéis faoi ateagmhas**

#### **VI.2. Faisnéis faoi Chistí an Aontais Eorpaigh**

#### **VI.3. Faisnéis bhreise**

#### **VI.4. Nósanna imeachta athbhreithniúcháin**

##### **VI.4.1. Comhlacht athbhreithniúcháin**

##### **VI.4.2. Nós imeachta athbhreithniúcháin**

##### **VI.4.3. Seirbhís ónar féidir faisnéis a fháil faoin nós imeachta athbhreithniúcháin**

#### **VI.5. Dáta seolta an fhógra seo**

7.8.2015